

بسمه تعالی  
مجلس شورای اسلامی  
دوره دوم - سال سوم  
۱۳۶۶-۱۳۶۷

شماره ترتیب چاپ ۱۵۷۱

شماره دفتر ثبت ۴۶۹

شماره ۲ / ۱۰۸۶۰ / ل

تاریخ ۶۶/۲/۳

برادرگرامی حجت الاسلام والمسلمین آقای هاشمی رفسنجانی  
ریاست محترم مجلس شورای اسلامی

لایحه ارجاع اختلافات ناشی از موافقتنامه وام مورخ ۲۳ فوریه ۱۹۷۵ (۴ اسفند ماه ۱۳۵۳) منعقد با کمیساریای انرژی اتمی فرانسه و موافقتنامه مالی مورخ ۷ ژوئیه ۱۹۷۷ (۱۳۵۶/۴/۱۶) منعقد با شرکت آرودیف به داوری وهم چنین مصالحه سازمان انرژی اتمی ایران با کنسرسیوم شرکتهای فراماتوم، آلستوم، اسپیی باتینول و فراماتک در مورد قرارداد ساخت دو واحد نیروگاه اتمی در منطقه دارخوین به تصویب هیات وزیران رسیده است، به پیوست تقدیم و تقاضای تصویب آنرا با قید یک فوریت دارد.

نخست وزیر

میرحسین موسوی

بمنظور تنفیذ اقدامات دولت جمهوری اسلامی ایران ( سازمان سرمایه گذاری و کمکهای اقتصادی و فنی ایران ) در ارتباط با ارجاع اختلافات ناشی از موافقتنامه وام مورخ ۲۳ فوریه ۱۹۷۵ ( ۱۳۵۳/۱۲/۴ ) منعقد با کمیساریای انرژی اتمی فرانسه و موافقتنامه مالی مورخ ۷ ژوئیه ۱۹۷۷ ( ۱۳۵۶/۴/۱۶ ) منعقد با شرکت آرودیف به داوری و همچنین مصالحه اختلافات سازمان انرژی اتمی با کنسرسیوم شرکتهای فراماتوم، آلستوم، اسپیی باتینول و فراماتک در خصوص قرارداد ساخت دو واحد نیروگاه اتمی در منطقه دارخوین لایحه زیر تقدیم می گردد .

لایحه مربوط به ارجاع اختلافات ناشی از موافقتنامه وام مورخ ۲۳ فوریه ۱۹۷۵ ( ۱۳۵۳/۱۲/۴ ) منعقد با کمیساریای انرژی اتمی فرانسه و موافقتنامه مالی مورخ ۷ ژوئیه ۱۹۷۷ ( ۱۳۵۶/۴/۱۶ ) منعقد با شرکت آرودیف به داوری و همچنین مصالحه سازمان انرژی اتمی ایران با کنسرسیوم شرکتهای فراماتوم، آلستوم، اسپیی باتینول و فراماتک در مورد قرارداد ساخت دو واحد نیروگاه اتمی در منطقه دارخوین

ماده واحده .

الف - ارجاع اختلافات ناشی از

۱ - موافقتنامه وام مورخ ۲۳ فوریه ۱۹۷۵ ( ۱۳۵۳/۱۲/۴ ) منعقد بین دولت

ایران و کمیساریای انرژی اتمی فرانسه .

۲ - موافقتنامه مالی مورخ ۷ ژوئیه ۱۹۷۷ ( ۱۳۵۶/۴/۱۶ ) منعقد بین دولت ایران و شرکت اrodif .

به‌دواری‌های مقرر در موافقتنامه‌های مذکور تصویب و تنفیذ می‌گردد .

ب - به‌سازمان انرژی اتمی اجازه داده می‌شود اختلافات حاصله با کنسرسيوم شرکتهای فراماتوم ، آلستوم ، اسی باتینول و فراماتک درخصوص قرارداد ساخت دو واحد نیروگاه اتمی در منطقه دارخوین خوزستان را از طریق مصالحه مرتفع نماید ./ض

وزیر امور اقتصاد و دارائی

نخست‌وزیر

تاریخ چاپ ۱۳۶۶/۲/۸

( یک فوریت این لایحه در جلسه ۶۶/۲/۶ به تصویب رسیده است . )

اختیار پرداخت تا حد اکثر میزان سی و شش میلیون و هشتصد و نود و هفت هزار و دو بیست فرانک فرانسه بابت سهم دولت . . . ایران در شرکت اrodif از طریق شرکت سفیدیف

هیات وزیران در جلسه مورخ ۱۳۵۴/۱۲/۱۸ بنا به پیشنهاد شماره ۳۱۰۸۱ مورخ ۱۳۵۴/۱۲/۵ وزارت امور اقتصاد و دارائی و به استناد تبصره ۳۲ قانون بودجه اصلاحی سال ۱۳۵۳ و بودجه سال ۱۳۵۴ کل کشور به سازمان سرمایه‌گذاری و کمکهای اقتصادی و فنی ایران اجازه و اختیار دادند که بابت سهم دولت . . . ایران در شرکت اrodif از طریق شرکت سفیدیف تا حد اکثر میزان سی و شش میلیون و هشتصد و نود و هفت هزار و دو بیست ( ۳۶۸۹۷۲۰۰ ) فرانک فرانسه از محل اعتبار ردیف ۸۰۱۰۰۰۰ قانون بودجه اصلاحی سال ۱۳۵۳ و بودجه سال ۱۳۵۴ کل کشور پرداخت نماید .

تبصره ۳۲ قانون بودجه اصلاحی سال ۱۳۵۳ و بودجه سال ۱۳۵۴ کل کشور

تبصره ۳۲ - الف - به دولت اجازه داده می‌شود از محل اعتبارات مصوب بنا به پیشنهاد وزارت امور اقتصادی و دارائی در کشورهای خارج سرمایه‌گذاری کند .

ب - تفکیک اعتبارات منظور برای اعطاء وام به کشورهای خارجی و سرمایه‌گذاری در خارج بنا به پیشنهاد وزارت امور اقتصادی و دارائی و تأیید سازمان برنامه و بودجه با شورای اقتصاد است .

ج - در صورتیکه اعتبارات مندرج در این قانون برای سرمایه‌گذاری و اعطاء وام به کشورهای و موسسات خارجی و کمک به سایر کشورها تکافو نکنند ، وجوه لازم برای مصارف

مذکور با رعایت مقررات مربوط در قالب اعتبارات منظور در برنامه پنجم از محل درآمد عمومی پرداخت و مبالغ استفاده شده در بودجه اصلاحی سال ۱۳۵۴ منظور خواهد شد.

لایحه قانونی راجع به بدهی دولت به بانک مرکزی ایران ناشی از پرداخت دوقفزه حواله به شرکت‌های فرانسوی سفیدیف و اورودیف

ماده واحده - به سازمان برنامه بودجه اجازه داده می شود هم ارزریالی بدهی دولت به بانک مرکزی ایران اعم از اصل و هزینه‌های مربوطه، ناشی از پرداخت دوقفزه حواله جمعاً به مبلغ ۹۲۷۷۸۰۰۰ فرانک فرانسه به شرکت‌های فرانسوی سفیدیف و اورودیف بابت پیش‌پرداخت سهامداران و همچنین پرداخت پیش قسط و هزینه‌های احتمالی آنها بر اساس پیش‌نهاد سازمان سرمایه‌گذاری و کمک‌های فنی و اقتصادی ایران در بودجه سال ۱۳۶۰ کل کشور برای تادیه در وجه بانک مرکزی ایران، منظور نماید.

(شورای انقلاب جمهوری اسلامی ایران)

بسم الله الرحمن الرحيم تاریخ ۶۵/۴/۱۸

جناب آقای میرحسین موسوی نخست وزیر محترم جمهوری اسلامی ایران

عطف به نامه شماره ۶۲ - ۴۳/۱۷ ن مورخ ۱۳۶۵/۲/۲۴، نظر به اینکه قوانین جاریه کشور در صورتی از لحاظ قانون اساسی منع اجرایی دارد که با قانون اساسی مغایرت داشته باشد و نظر به اینکه در مواردی که شمول هریک از اصول قانون اساسی نسبت به قوانین جاریه به تفسیر شورای نگهبان نیاز داشته باشد، مادام که شورای نگهبان نظر تفسیری نداده باشد، آن قوانین منع اجرایی ندارد و جواز اجراء آن قوانین به اصل خود باقی است و نظریه اینکه در مورد شمول اصل ۱۳۹ نسبت به قرارداد مورد سوال شورای نگهبان به نظر تفسیری نرسیده، ارجاع به داوری از طرف دولت بدون کسب مجوز از مجلس شورای اسلامی با قانون اساسی مغایرت ندارد.

دبیر شورای نگهبان - لطفاً... صافی

بسم الله الرحمن الرحيم تاریخ ۱۳۶۵/۲/۹

جناب آقای نخست وزیر محترم جمهوری اسلامی ایران

عطف به نامه شماره ۱۰۱/۱ - ۲/۸ م ن مورخ ۱۳۶۵/۲/۳، موضوع در جلسه

رسمی شورای نگهبان مطرح و پس از بحث و بررسی لازم بدینصورت اعلام نظر گردید .  
" مطالبه بهره و خسارات دیرکرد بر مبنای موافقتنامه مورخ بهمن ۱۳۵۳ برابر با  
۲۳ فوریه ۱۹۷۵ با کمیساریای انرژی اتمی فرانسه و با ضمانت دولت فرانسه با موازیسن  
شرعی و قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران مغایرت ندارد .

دبیر شورای نگهبان - لطفا . . . صافی

لایحه قانونی راجع به اجازه مذاکره جهت حل و فصل اختلافات فیما بین  
سازمان انرژی اتمی ایران و شرکت فرانسوی فراماتوم

ماده واحده - به سازمان انرژی اتمی ایران اجازه داده می شود که برای حل و فصل  
اختلافات فیما بین آن سازمان و شرکت فرانسوی فراماتوم پیمانکار سازنده نیروگاه اتمی  
۳ و ۴ کارون با آقای بورگه وکیل فرانسوی مذاکره و مورد رایگیری نماید .

شورای انقلاب جمهوری اسلامی ایران